

حوادث طوفانی آن هفته تهران در عین حال موجب شد که نتوانم سعید را تا مدتی ببینم. شببه به او تلفن نکردم. از برخوردي گه در آخرین دیدار با او داشتم شرمende بودم و نمی دانستم چگونه باید او را بخوانم و دوباره با او از امین حرف بزنم. یکشنبه تصمیم گرفتم به او تلفن کنم اما پیدایش نکردم. نرگس را هم، که شببه شب از گلسرابرگشته بود پیدا نکردم. احمد برایم گفت که آنها مشغول تهیه مطالب نشریه پیش بینی نشده ای هستند که به اشغال سفارت آمریکا مربوط است.

آن روز وقتی پس از کار به خانه برگشتم برديا، که معمولاً تا وقت شام در اتاقش می ماند، به استقبال آمد و با خوشحالی خبر اشغال سفارت را به من داد و اضافه کرد که مدیرشان گفته فردا بچه های مدرسه را برای تظاهرات به جلوی سفارت آمریکا خواهند برد و او پرچم مدرسه را در دست خواهد داشت.

من که ابتدا از هیجان و خوشحالی او برای اشغال سفارت شگفت زده شده بودم، با شنیدن حرف هایش ناگهان به اوج خشم و عصبانیتی نامتنظر رسیدم و، بدون آنکه بتوانم کمترین کنترلی برخود داشته باشم، فریاد زدم: - توبه این تظاهرات نخواهی رفت. من چنین اجازه ای به تو نمی دهم. برديا که از واکنش من به شدت جا خورده بود، بی آنکه حرفی بزند، به اتاق خودش دوید و در آن را محکم و با سرو صدا پشت سر بست. این اولین باری بود که چنین برخوردي را با کسی داشتم، به خصوص بچه ها هرگز صدای بلند یا عصبانیت مرا نمیده بودند. دست هایم می لرزیدند و صدای نفس های نامنظم و تندرم را می شنیدم. بهرام بغض کرده به کنجی نشسته بود و از زیر چشم به من می نگریست. دلم برایش سوخت. از فاطمه خانم، که بہت زده به من نگاه می کرد، خواستم تا شیشه قرصم را از اتاق خواب بیاورد و همانجا روی زمین نشستم.

مدتی گذشت تا به خود آدم. بهرام همچنان کز کرده و هراسیده به نظر می رسید. به سویش رفتم و در آغوشش گرفتم. آن شب برديا برای شام هم از اتاقش بیرون نیامد و شامی که فاطمه خانم به خواست من برایش برد، دست نخورده برگشت.

سفارت آمریکا یکشنبه ظهر بوسیله عده ای که خود را «دانشجویان پیرو خط امام» می خوانند اشغال شده بود. خبر آن را وقتی که با همکارانم در موزه غذا می خوردیم شنیدم. هیچ یک از همکارانم تا آن روز در باره دانشجویان پیرو خط امام چیزی نشنیده بود. گویا این عنوانی بود که این گروه پس از اشغال سفارت بر خودشان گذاشته بودند. آن روز تا عصر تقریباً همه در باره این مسئله حرف می زدند. تردیدی نبود که چنین حادثه ای می توانست عواقب سیاسی بسیار بدی برای ایران بدنیال بیاورد. همه می گفتند که آمریکا ساکت نخواهد نشست و باید بزوی منتظر عکس العمل های شدید آنها و احتمالاً حمله نظامی بود. بعضی ها هم می گفتند که دولت دخالتی در این ماجرا ندارد و جناح افراطی حکومت، که زیر نظریکی از ملاها فعال است و سرو سری هم با شوروی دارد، این بساط را راه انداخته است و دولت بزوی گروگان های آمریکایی داخل سفارت را بیرون نخواهد کشید. چند نفری هم، همه چیز را توطئه و بازی می دانستند و می گفتند خود آمریکایی ها این بساط را طراحی کرده اند تا حکومت ملاها را تثبیت کنند.

اما من احساس می کردم که همه این حوادث در سیاره ای بسیار دور از من اتفاق افتاده است. می دیدم که در من کسی نیست تا نسبت به این همه ماجرا کنجکاوی داشته باشد. همچون مرده ای متحرک از ثریا جدا شده بودم، بچه ها رابه خانه برگردانده بودم، و دور روز تمام را، بی خبراز جهان طوفانی اطرافم میان مردم و همکاران و هیاهوی خیابان ها و خلوت خانه گذرانده بودم. آن زن روح مرا از من ربوده بود و من باید فقط اورا می یافتم تا بتوانم به زندگی برگردم.

تا غروب، که عصمت خانم تلفن کرد و گفت برديا در خانه آنهاست و از من اجازه خواست که شب هم پیش آنها بماند، اضطراب و نگرانی وجودم را تسخیر کرده بود. خوشبختانه احمد از بعد از ظهر آمده بود پیش. دانشکده او هم خود بخود تعطیل شده بود و شاگردانش به تظاهرات رفته بودند.

احمد با دلسوزی و حیرت از آنها حرف می زد. می گفت: «نمی دانم این جوانها ناگهان چه به روزشان آمده. همه شان تا دیروز حتی از اسم حکومت مذهبی هم بدشان می آمد و حالا دنبال خط امام می دوند و برای کاری که هیچ منطق سیاسی پشت آن نیست هورا می کشند». با اینکه نظرات و اعتقادات سیاسی احمد از ابتدای انقلاب به مواضع سیاسی سعید و نرگس نزدیک بود اما همیشه، در جواب نرگس و سعید که دوست داشتند او هم به گروه آنها پیوندند، می گفت «کارهایی با کار سازمانی جور در نمی آید. من نمی خواهم مطابق فرمایش این یا آن گروه نقاشی کنم. اعتقادات من در کارهایم وجود دارند بی آنکه بر آنها تحمیل شده باشند.» گاهی نرگس به شوخی می گفت «این اثرات خانواده است» و اشاره اش به بهایی بودن خانواده احمد بود. احمد این شوخی را به خنده رد می کرد اما، آخرین باری که نرگس این حرف را زد، خیلی جدی گفت: «به همان اندازه ای که خانواده تو بر تو اثر گذاشته اند، من هم از خانواده ام اثر گرفته ام».

احمد از هفده سالگی خانواده اش را ترک کرده بود. در واقع به نوعی از آنها گریخته بود. تحمل رعایت رسم و رسوم مذهبی را نداشت. خودش کار کرده و درس خوانده بود. اما خانواده اش، که از خاندان های ثروتمند شیراز بودند، در تمام چهارده سالی که او از آنها جدا شده و در تهران زندگی می کرد، رابطه شان را با او حفظ کرده بودند. در جریان انقلاب و پس از کشتار بهایی ها، وقتی آنها دسته جمعی تصمیم به خروج از ایران گرفتند، بسیار کوشیدند احمد را هم راضی کنند تا با آنها از ایران بروند. اما احمد ترجیح داده بود بماند. او در همان دو سه سال اخیر، وبخصوص پس از شروع حرکت های انقلابی، شهرت زیادی به دست آورده بود و

شب با احساس درد و گشنه به رختخواب رفتم. بی آنکه خواب لحظه ای به چشم‌انم نزدیک شود. دمدمه های صبح بود که تازه سومین قرص مؤثر افتاد و به خوابی که تا نزدیکی های ظهر ادامه پیدا کرد فرو رفتم.

آفتاب پاییز تهران غبارزده و رنجور می نمود. گیج و منگ قهقهه ای برای خودم ریختم و به موزه تلفن کردم. تلفنچی گفت که همه ادارات نیمه تعطیل و تق و لقند و بعد، با لحن هیجان زده ای که در او کمتر سراغ داشتم، گفت: «مردم همه برای تظاهرات رفته اند». از فاطمه خانم سراغ برديا و بهرام را گرفتم. جوییده، و با لحنی که در آن احتیاط و ترس موج می زد، گفت که برديا صبح، همزمان با آمدن او، از خانه خارج شده و گفته است که به تظاهرات خواهد رفت. ولی بهرام را به مدرسه رسانده و در آنجا خبری نبوده است.

رفتن برديا به تظاهرات مثل ضربه ای بر من فرود آمد. اگرچه از عمل برديا، که جرأت کرده بود خلاف میل من کاری کند، حیرت زده بودم اما در آن لحظه تنها چیزی که مرا به وحشت می انداخت رفتن به تظاهراتی بود که نمی دانستم چه عواقبی خواهد داشت. فکر کردم بروم دنبالش اما در خود توانایی چنین کاری را ندیدم. فاطمه خانم را برای آوردن بهرام فرستادم و خود درمانده و بلا تکلیف به حاجی، که می دانستم در آن ساعت برای نهار به خانه می آید، تلفن کردم و ماجراهی رفتن برديا را گفتم. او، با صدایی که از شدت ناراحتی می لرزید، گفت:

- من نمی دانم این احمق ها چرا این کارها را می کنند و بعد هم بچه های مدرسه را راه می اندازند دنبال خودشان...

بعد مدتی سکوت کرد و در جواب من که پرسیدم «شما می گوئید من چه کار کننم آفاجان؟» مثل اینکه تازه متوجه حضور من در این سوی خط تلفن شده باشد، گفت:

- نگران نباش... این تظاهراتی نیست که خطری برای کسی داشته باشد. من همین حالا مجید را می فرستم برو آن طرف ها که پیدایش کند.

نمایشگاه‌هایی که از کارهایش برگزار می‌شد همیشه با تحسین منتقدین و استقبال جوانها روبرو بود. با این حال او شخصیتی متواضع و خجالتی و دور از تظاهر داشت. هفتاهی ای چند ساعت در دانشکده هنرهای زیبا درس می‌داد و بیشتر اوقات را درخانه بود و روی تابلوهایش کار می‌کرد. به روبرو شدن با آدمها رغبتی نشان نمی‌داد. معاشرت‌هایش محدود بود. من گاهی فکر می‌کردم حتی از من هم، که به‌حال خارجی بودم، کمتر آمد و رفت دارد.

اکتبر، اوج پائیز تهران، در طیشی بی‌وقفه بود؛ با آسمان نیمه ابری بی‌باران و پرتوی شکسته آفتاب زرد؛ با درخت‌های هزارزنگی که بر کوچه‌ها و خیابان‌ها فرشی از برگ فرومی‌ریختند؛ با نیسمی که از نیسمی‌های بهار کناره اقیانوس اطلس نشانه داشت و برگ‌ها را درهم می‌برد و هر گوشۀ خیابان را به تابلوی نقاشی دیوانه بدل می‌کرد. خیابان‌های رخوت گرفته را پرچم‌ها و پارچه‌های رنگارنگ، با شعار مرگ بر آمریکا، بیدار کرده بود. همه جا مملو از جمعیت بود و هیاهوی روزنامه فروشی‌ای دوره‌گرد، که همیشه خبری از تلاش‌های کارت و آمریکا برای آزادی گروگان‌ها داشتند، تمام نشدنی به نظر می‌رسید. تظاهراتی که هر روز از جایی راه می‌افتد تا به سفارت اشغال شده برسد، مثل خون دونده‌ای از رگ‌ها می‌گذشت و آنگاه که به قلب می‌رسید، پرچوش می‌شد، می‌کوبید و می‌کوبید. خیابان تحت جمشید، که مدت‌ها بود نام آیت الله طالقانی را بر خود گرفته بود، قلب کوبنده تهران شده بود. هیچ روزی نبود که گروه‌های تظاهر کننده در آن نباشد. و خط امامی‌های اشغالگر، که سراپا مسلح بودند، همیشه جلوی سفارت و روی بام‌ها و دیوارها ایستاده بودند و به فاتحینی شbahat داشتند که لشکریانشان را سان می‌بینند. درین تظاهر کنندگان همه گونه آدم، از بچه‌های سیزده چهارده ساله گرفته تا پیرمردان نتوان شده از شوق، به چشم می‌خورد. شور و هیجانی پر اضطراب بر همه جا حاکم بود؛ هیجانی که تبلیغات گسترده حکومت به آن دامن می‌زد. همه انتظار واقعه‌ای را داشتند. واقعه‌ای که با پیش‌بینی هر کسی، متفاوت می‌شد: «همین روزها شاه و همه ثروتش را تحويل می‌دهند»، «باید اسرائیل سرزمین‌های اشغال شده را خالی کنند

آن روز غروب، وقتی من از نگرانی برداشدم، تازه به صرافت افتادم که به او، به خاطر رابطه جدیدش با نرگس، تبریک بگویم. چشمان خاکستری اش درخشید؛ موهای صاف و سیاهش را که مثل همیشه بر پیشانی اش ولوبود، کنار زد و با حجب گفت:

- هنوز هم نمی‌توانم باور کنم. تا همین هفتاهی پیش فکر می‌کردم نرگس کمترین توجهی به من ندارد. آنقدر مطمئن بودم که هیچ وقت به خودم اجازه نداده بودم اشاره‌ای هم به علاقه خودم بکنم.

و بعد در حالیکه می‌خندید اضافه کرد:

- محال است که بیست سال دیگر هم بتوانم او را بشناسم.

با اشتیاقی معصومانه برایم تعریف کرد که چگونه هفتاهی پیش نرگس سرزده به خانه اش رفته و به او گفته است «از نگاه‌هایت خسته شده ام احمد. حالا وقتی رسیده که حرف بزنی». واو، به جای حرف، آخرین تابلوی نیمه تمامش را، که برای نرگس کشیده بود، نشان او داده بود. نرگس خندیده و گفته بود «تابلوهایت هم مثل زبان‌ت لال‌اند».

من تابلو را وقتی تمام شد و نرگس آن را به خانه اش برد دیدم: زنی، با پیراهنه سرخ، بر تپه‌ای پوشیده از سیزه ایستاده بود و یک دستش به شکل رودخانه‌ای از تپه سرازیر شده و تا پائین تپه می‌آمد. مه کمرنگ خاکستری رنگی همه تابلو را پوشانده بود و فقط رودخانه پرتلاطم و چشم‌های زن، که براستی چشم‌های نرگس بودند، درمه می‌درخشیدند. اگر تابلو در فاصله دوری گذاشته می‌شد، تنها دو چشم و یک رودخانه را می‌شد دید.

بچه ها.

و برديا هميشه آخر سر سکوت می کرد. اما فردايش دو باره رفتن به تظاهرات بود و آوردن شعراهاي تازه به خانه.

من اما، مات و گنگ، به او به همه آنچه که در اطرافم می گذشت نگاه می کردم. و اگرچه همه چيز را گوش می دادم اما اندیشه ام بر همه چيز بسته بود. شب ها، وقتی بهرام و برديا می خوابیدند، می نشستم و ود کاهای قاچاق را می نوشيدم و آخر شب هم قرصی می خوردم و بیهوش بر رختخواب می افتادم و صبح، گیج و منگ، راهی موزه ای می شدم که تاریخ، رنگ پریده و مغشوش، ذرا هروهايیش ایستاده بود.

از سعید خبری نبود. او در همان هفتة اول اشغال سفارت به کردستان رفته بود. من در خیالاتم به کار ساختن و بازساختن تصویر زن ناشناس، که حالا معشوقه امین هم بود، مشغول بودم؛ شکلی که، هميشه و بلا فاصله، زیرمه غلیظی پنهان می شد و من نمی توانستم حتی خطوط صورت و اندامش را تشخیص دهم.

دلم نمی خواست کسی را ببینم و هیچ کجا بروم. هر بار کسی تلفن می کرد و می خواست به دیدن بیاید، به بهانه ای ردش می کردم. تنها روزهای جمعه دو سه ساعتی می رفتم خانه حاجی و با بچه ها برمی گشتم. نرگس و احمد تنها کسانی بودند که گاهی این خلوت جهنه‌ی را می شکستند. سرزده می آمدند و ساعتی می نشستند و می رفتدند. نرگس بعدها برايم گفت که آن روزها بیش از هر چیزی از دیدن حال و روز من رنج می برد و مرتب با ثریا تماس می گرفته و از او برای نجات من کمک می خواسته. اما ثریا، که نمی دانست نرگس هم از ماجراي زن ناشناس با خبر است، کاري از دستش برزمی آمد. من هم نمی خواستم قبل از دیدار سعید ثریا را ببینم و با او در بن بستی که برايم آفریده بود سر در گم شوم. يكبار ثریا به نرگس گفته بود: «شاید اگر امین زنده بود لوبا می توانست راحت تر کش کند؛ اما حالا اونمی خواهد قبول کند که می شود مرده ای را هم ترک کرد». و نرگس نفهمیده بود او به چه چیزی اشاره می کند.

تا گروگانها را پس بدھیم»، «آمریکایی ها به زودی به ایران حمله می کنند»، «شوری ساکت نخواهد بود؛ به زودی نیمی از ایران را آمریکا می خورد و نیمی را شوروی»، و بچه های نوجوان چنان از اشغال سفارت و به گروگان گرفته شدن آمریکایی ها حرف می زند که انگار به تمامی آمریکا و آمریکایی ها دست یافته اند.

برديا یکی از اين بچه ها بود. او به ناگهان از سکوت خود بدرآمده بود و می جوشید و می غرید. ندیده گرفتن حرف من و رفتن به تظاهرات، که تنبيه و ملامتی به دنبال نداشت، او را مجاز کرده بود که هر روز ظهر و عصر مقابل سفارت برود. و هر بار که بازمی گشت شعراي تازه برای بهرام هدیه می آورد.

- تنها کسی که او را از این کار منع می کرد حاجی بود. هر وقت به آنجا می رفتم او، با زبان خاص خودش و همیشه غیر مستقیم، حرف هایی می زد که در واقع رو به جانب او داشت:

- این کارها اشتباه است. با این کارها اعتماد دنیا را از ما می گیرند. آخر مگر می شود همین طوری ریخت توی خانه مردم و اهل بیتش را دستگیر کرد. به این کارها می گویند بی قانونی، می گویند دزدی.

و برديا هميشه با هیجان و ادب جواب حاجی را می داد: - آفاجان آنجا که خانه و سفارت نیست، جاسوسخانه است.

و حاجی نرم و مهربان می گفت:

- این حرف ها را نزن پسرم. دنیا برای خودش قانون دارد. برای ورود به خانه یک دزد و جاسوس هم اجازه دادستان لازم است. تازه مگر نمی شد سفارت را بینندنده و اهالی اش را بیرون کنند؟

و برديا طلبکارانه می گفت:

- که بروند و اسناد مهم را با خودشان ببرند آفاجان؟

و حاجی دستی برپایش می کوبید و با افسوس سر تکان می داد: - پسرم، تو خامی؛ مگر اینها اسناد درست و حسابی شان را می گذارند توی سفارتخانه هایشان؟ تازه اگر هم اسنادی داشتند آنها را همان اوایل انقلاب خارجش کردنند. این حرف ها مال بچه هاست و این کارها کار

اما دردی که مرا روزبه روزبیشتر می شکست و تحلیل می برد تنهای این نبود. من آرزو می کردم که امین زنده می شد، فقط یک روز، یک ساعت، تا من بتوانم مقابله باشیم و بگویم که هیچوقت عاشقش نبوده ام؛ بگویم که او هیچوقت برايم جاذب يك مرد را نداشته است؛ بگویم که هیچوقت از اينکه با او درآمیخته ام لذتی نبرده ام.

آخر چرا؟ چرا هیچوقت به او نگفته بودم که همه آن شبها که تو، بر من فرو می افتادی و لحظه ای بعد، فقط لحظه ای بعد، به پشت می افتادی و با غرور فاتحان به خواب می رفتی، من چه حالی داشتم. چرا به او نگفته بودم شبی نبوده که سرخورده و ارضاء نشده از آغوشت بیرون نرفته باشم، و شبی نشده که با اولین نفس های عمیق تو، که به سرعت به خُرُخُری کودکانه بدل می شد، اشک هایم بر بالش فرو نریخته باشد. چرا به او نگفته بودم که من هنوز در آرزوی ذره ای از لذتی هستم که در دو تجربه جنسی آغاز جوانی ام داشته ام؟

اما می دانستم که امین بازگشتنی نیست و به همین دلیل بیشتر و بیشتر به آن زن فکر می کردم. دلم می خواست همه این حرف ها را به آن زن بگویم. درست مثل اینکه او تنها نماینده تام الاختیار امین در این دنیا باشد. دیدن آن زن تنها آرزوی زندگی ام شده بود و فکر می کردم سعید تنها کسی است که این آرزو را برآورده خواهد کرد.

چهارشنبه ای بارانی و اندوه زده بود؛ همزمان شده با روزی که در تقویم مسلمانان شیعه به «تاسوعا» مشهور است، به معنی «نهین روز». روزی که در آن مقدمات تراژدی فردایی فراهم می شود که به قتل عام کربلا مشهور است. از بعد از ظهر صدای عزاداری مردانی که هزار و چهارصد میلیون سالگرد مرگ امام حسین، قدیس شهید تشیع، را برگزار می کردند و دسته دسته، با علم ها و کتل ها و پرچم های سیاه، از خیابان زیر خانه می گذشتند، هنوز شنیده می شد.

مدرسه بچه ها، به همین مناسبت، دو سه روز تعطیل بود و برديا و بهرام به خانه پدر بزرگشان رفته بودند. در خانه حاجی هرساله در این روزها ناهار و شام می پختند. عزاداران دسته دسته، بر سر و سینه زنان، به باع خانه می آمدند، بر گوش و کنار آن ایستاده و نشسته غذا می خوردند، و دوباره بر سرزنان به راهشان ادامه می دادند. تا سال گذشته من و امین و بچه ها هم چند ساعتی به آنجا می رفتیم. من بیشتر برای تماشا و امین برای رضایت پدر و مادر. من پشت پنجره اتاق می نشستم و برديا و بهرام در دو طرف می ایستادند و صحنه را تماشا می کردند.

امسال همان چند ساعت را هم نرفته بودم. اما بچه ها شوق بیشتری داشتند. برديا از صبح لباس سیاه پوشیده بود، همانگونه که عزاداران سینه زن می پوشیدند، و می دانستم در آن لحظه میان عزاداران ایستاده است و به ضرب آهنگ نوحه خوانی بر سینه جوانش می کوبد.

ساعت نزدیک هشت شب بود که در آپارتمان را زندن. فکر کردم ممکن است احمد یا نرگس سراغم آمده باشند. در را گشودم و سعید را مقابلم دیدم، با موها و صورتی که قطرات باران بر آن می درخشید.

داشته ایم. راحت و آرام به نظر می رسید. من ساکت بودم و او کنلتی در بشقاب من گذاشت و گفت:

- دلم برایت تنگ شده بود. مدت ها می شود تورا ندیده ام، امروز عصر نرگس گفت تو چند بار سراغم را گرفته ای.

و می دانست که چرا سراغ او را گرفته ام، گفتم: - امین که بود بیشتر اینجا می آمدی.

و این را با غیض گفتم، بی آنکه بدانم چرا. نگاهم کرد. چشمانش می درخشید اما رنگی از خستگی بر آنها غالب بود. توجهی به کنایه ام نکرد و توضیح داد:

- گرفتاری ها هر روز بیشتر می شود. چند تا از بچه هایمان را دستگیر کرده بودند و اگر آنها را به تهران می فرستادند حسابشان را می رسیدند.

گفتم:

- حالا چه شدند؟

- آزادشان کردیم... با مكافات و دادن رشوه به کمیته چی های محلی.

- جرمشان چه بود؟

خنده تلخی کرد و گفت:

- نشریه پخش می کردند. این روزها مخالفت با گروگان گیری همین عاقبت ها را هم دارد. اصول و منطقی که ندارند؛ ما می گوئیم این بساط را راه اندخته اید که بتوانید با خیال راحت مخالفین خودتان را سرکوب کنید. آنها می گویند شما هم جاسوس آمریکا شده اید.

خنده دید؛ مشروبش را تا به ته سرکشید و مدتی درباره درگیری های دیگری که بر سر همین مسأله داشتند حرف زد. من، با اینکه آن همه وقت منتظر دیدن سعید بودم، ساکت به حرف هایش گوش می کردم و نمی دانستم از کجا باید شروع کنم. عاقبت گفتم:

- چه خوب که شما این همه پر جنب و جوش و پر امید هستید. سعید لبخندی زد و لیوانش را پر کرد و جرعه ای دیگر نوشید.

- چرا نباشیم؟ مگر زندگی غیر از این معنایی هم دارد؟

- خوش به حالتان. خوش به حالت که اینطور فکر می کسی.

با لبخندی که آن روزها به ندرت بر لبم می نشست استقبالش کردم و گفتم:

- چه عجب سعید؟

سعید، مثل همیشه که «چه عجب» را از زبان من می شنید، خنده دید. من با اینکه فارسی را خوب حرف می زدم اما گاهی کلماتی می گفتم که تلفظش دیگران را به خنده می انداخت. اوایل سعی می کردم تا آنجا که ممکن است از آن کلمات استفاده نکنم؛ اما بعدها که فهمیدم این خنده ها خنده خوش آمدن است و نه تمسخر، هرچه بیشتر آنها استفاده می کردم و هر بار که خنده ای را می دیدم، چون بچه ای که شیرین زبانی اش دیگران را به شوق آورده باشد، خوشحال می شدم. اما آن شب نخواسته بودم شیرین زبانی کنم. بی اراده این کلمه را گفته بودم.

سعید بارانی اش را بر جالباسی آویخت و در حالیکه موی پر پشت قمهوهای رنگش را از قطرات باران پاک می کرد، کارمن به اتاق نشیمن آمد. در آنجا نگاهش بر منظره آشفته میز مقابل مبل خیره ماند؛ چند کنلت دست نخورده، مقداری سبزی و نان و پنیر، یک شیشه نصفه ودکا، و لیوانی نیمه پر، گفت:

- تمام کرده ای یا می خواهی شروع کنی؟

نمی خواستم بداند که غذاها از غروب، که فاطمه خانم آنها را آنجا گذاشته، دست نخورده مانده اند و من حتی آنها را مزه مشروبی که از غروب نوشیده بودم، نکرده ام. گفتم:

- می خواستم شروع کنم.

نگاهم کرد. فهمیدم که می داند دروغ می گویم. گفت:

- پس به موقع رسیدم.

به آشپزخانه رفت، بشقاب و لیوانی آورد و نشست رو بروی من و گفت:

- خوب شبی رسیدم. از این ودکاها امشب هیچ کجا باید در این شهر پیدا نمی شود. حتی در خانه آبرت.

هیچ حالتی نداشت که نشان دهد در آخرین دیدارهایان برخوردي تند

دست می‌مالیدم و بدنیال سرش می‌گشتم و آن را نمی‌یافتم. اما لحظه‌ای که نگران می‌شدم او به نرمی برناز یا کمرم سرمی کوپید و آرام می‌کرد. سعید کنار ایستاده بود. دلم می‌خواست دستش را می‌گرفتم و بر شکسم می‌گذاشت: «بین، اینجا، اینجا که تکان می‌خورد، دستش است. سرش اینجاست و پایش اینجا». در تمام طول نمایش، بردیا، که آنوقت‌ها فکر می‌کرد نامش را «چورکا» خواهم گذاشت، چون من آرام بود. فکر می‌کردم او هم مثل من محونمایش شده و نیروی حرکت ندارد. اما آنجا، کنار رودخانه، شاید که از سرما چنان بی تاب شده بود. پالتویم را بیشتر به دورش می‌پیچیدم: «سردت نشود کوچولوی من، سردت نشود».

بی اختیار برخاستم و از سالن نشمین بیرون رفتم؛ از راهرو گذشم و آخرین در را، در اتاق بردیا را، به آرامی گشودم. نوراندکی از راهرو بر تخت خالی اش افتاد. چیزی در زهدان خالی ام می‌کوپید. در را به آرامی بستم، به اتاق خودم رفتم و ژاکتی برداشم و به اتاق نشمین برگشتم. سعید با حیرت به من نگاه می‌کرد. گفتم:

- بیخش، سردم شد.

و ژاکت را بر دوشم انداختم و نشستم؛ سعید لبخندی زد و گفت:

- تو حالت خوب است؟

گفته بودم «می‌شود برویم جایی بشینیم؟» و سعید کافه‌ای را که پشت سرمان بود نشان داده و گفته بود «آنجا چطور است؟» و رفته بودیم. سعید، قبیل از اینکه بشینید، گفت «از نمایش خوشت آمد؟» گفتم: «خیلی. خیلی خوشنم آمد. من قبلاً در پراک اجرایش را در تئاتر درسته هم دیده بودم. که البته خیلی محقرانه بود». سعید با تعجب پرسید «تئاتر درسته دیگر چیست؟» گفتم «این نامی است که خانم هوی سوا به خانه اش داده بود. وقتی او را از بازی در تئاتر محروم کردند او تئاتر را به خانه اش برد. در اتاق کوچکش سی چهل آدم تنگ هم می‌نشستند و

سعید ناگهان دست از غذا و مشروب برداشت و خودش را به لبه مبل کشید. می‌دانستم هر وقت آنگونه می‌نشینید می‌خواهد حرفی را مطرح کند که برایش مهم و جدی است:

- تو هم می‌توانی همینطور فکر کنی. ماه‌های اولی که تورا تازه شناخته بودم همیشه فکر می‌کردم اگر ما هم در کشورمان زنانی مثل تو می‌داشتم وضعمان جور دیگری بود. با آن همه بلا که بر سرت آمده بود تو سزاپا امید و شور بودی، برای آینده‌ات هزار نقشه داشتی، می‌گفتی وقتی بچه‌ات به دنیا بیاید آرام نخواهی نشست و همه دنیا را از فجایعی که برس هموطنانت آمده با خبر خواهی کرد. یادت می‌آید؟ یادت می‌آید چه برنامه‌های جالبی داشتی؟ من از تو خیلی چیزها می‌آموختم و از اینکه با آدمی چون تور و بزو هستم غرق شادمانی بودم...

دلم نمی‌خواست او از گذشته‌ام حرف بزند. احساس می‌کردم از مرده‌ای حرف می‌زنید که به او خیانت کرده‌ام و نام و یادش هم مرا آزار می‌دهد. حرفش را قطع کردم و گفتم:

- گذشته مال گذشته است.

مستقیم در چشمانم نگاه کرد و گفت:

- ببین لوبای... روزی ما به هم قول داده بودیم که همیشه دوستان خوبی برای هم باشیم و هر کجایی لازم شد از هم کمک بگیریم...

رو به رودخانه «تیمز» ایستاده بودیم و انوار پراکنده چراغهای زرد را بر آب تماشا می‌کردیم. کثافت آب پیدا نبود و تاریکی به رودخانه زیبایی سحرانگیزی می‌بخشید. تازه از سالن تئاتر بیرون آمده بودیم. بردیا روزهای اول هشت‌میهن ماهاش را در شکم می‌گذراند. پالتویم را بخود چسبانده بودم تا سردش نشود و او در من غوغایی راه انداخته بود؛ دست و پا می‌کوپید، نرم و سبک و بازیگوش، و حواس مرا از آن همه زیبایی که در مقابله بود می‌گرفت. احساس می‌کردم انگشت‌های کوچکش تا زیر سینه‌ام می‌آید و کناره قلبم را می‌کاود؛ پایش را بر دیواره رحمم می‌کشید و لذتی شبیه لذت جنسی را در خونم می‌داند. از توی جیبم بر شکم

اینکه تا آن روز توجه و محبت‌های او را به حساب عشق می‌گذاشت، عشقی که با فرسنگ‌ها دوری تناسبی نداشت. با حالتی عصبی از جا برخاسته و گفته بود: «قبول دارم، قول می‌دهم». و بردیا دوباره سربر شکم کوبیده بود و این بار ناله کنان از سعید خواسته بودم که مرا به دکتر برساند.

خواستم بگویم: «مثل اینکه آن شب شیطان تصمیم گرفته بود به همه چیز کشافت بزند.» پدرم همیشه این ضرب المثل را در مورد شب کودتای فوریه ۱۹۴۸ طرفداران استالالین، که سرزمین مرا به دامن دیکتاتورها انداخت، به کار می‌برد. اما گفتمن:

- کاش آن شب مرا به بیمارستان نمی‌بردی.  
سعید سرش را پائین انداخت و گویی که حرف مرا نشنیده باشد، گفت:

- چرا خودت را به این روز انداخته‌ای؟ فقط برای اینکه شوهرت به تو خیانت کرده؟  
به تندي گفتم «نه» و لیوانم را پر کردم.

دست بر زانویم گذاشت و گرمای دستش از روی پیراهنم تا به زیر پوستم دوید. گفت:

- آرام باش لو با... با من حرف بزن... به حرف‌هایم گوش کن.  
دستش را از زانویم برداشت. احساس سرما کردم و خودم را در ژاکت فروبردم. سعید ادامه داد:

- یادت هست؟ یک روز میلان آمد و گفت که دیگر نمی‌خواهد با تو زندگی کند. و رفت. چند روز بعد هم که رفتید تا از هم طلاق بگیرید تو حتی از او نپرسیدی چرا؟ مگر تو عاشق او نبودی؟ مگر احتمال نداشت او بخاطر زن دیگری تورا رها کرده باشد؟

تمام یک هفته‌ای که از رفتن او می‌گذشت، تمام روزهایی که در اصطبلی در نزدیکی مرز پنهان بودم، و تمام ماه‌های اول ورودم به انگلیس

بازی او و یارانش را تمساها می‌کردند.» و سعید با هیجان پرسید «پلیس نمی‌دانست؟» «چرا، می‌دانست. همیشه بیرون خانه اش مأمورین مخفی و لو بودند. ولی دلیلی برای ورود نداشتند. اما بالاخره یک شب ریختند و او و همه بازیکنانش را گرفتند. همین مکبث را اجرا می‌کردند و به خاطر یک جمله آن بود که آنها را گرفتند: شب بلند است و هر روز، روز را پیدا نخواهد کرد.» «تو همان شب این نمایش را دیدی؟» «نه، شب قبل از آن، با پدرم. هوی سوا از دوستان پدرم بود.» آن شب سعید گفته بود «تو باید این چیزها را بنویسی. نوشتن آنچه که بر تو گذشته و شاهدش بوده‌ای کار مهمی است.» و من جواش داده بودم که «من نویسنده نیستم، اما همیشه احساس می‌کنم وقتی من اینجا راحت نشسته ام هزارها لو با در چکسلواکی هستند که همان بلاها بر سرشاران می‌آید؛ شاید هم بلاهای بدتر، و همه فکر من این است که باید به موهبت این آزادی کاری بکنم. نمی‌دانم چه کاری اما باید کاری بکنم. نوشتن هم می‌تواند کاری باشد. یکی از کارها...» و سعید دستش را روی دستم گذاشته بود و گفته بود «چقدر خوب است که تو اینطور فکر می‌کنی.» و بردیا ناگهان پای و دست و سرش را جمع کرده و بر پهلویم کوفته بود. نالیدم. سعید کنارم آمد و بازویم را گرفت و گفت «تو حالت خوب است؟» «آره، خوبم.» «می‌خواهی برویم دکتر؟» «نه.» «خجالت نکش لو با، اگر لازم است...» و بردیا ساکت شده بود و آرام در شکم لغزیده بود؛ آن چنان آرام که گویی می‌رقصد. دست‌هایش را به نرمی بر دنده‌هایم می‌کشید و چنگی نامرئی را می‌نواخت. خندهده بودم، «خجالت نمی‌کشم. من با تو راحت هستم. می‌دانم تو دوست منی و راحت می‌توانم به تو تکیه کنم.» و بلافاصله از فکر اینکه باید به کسی تکیه کنم بدم آمده بود. با غرور گفتم «ولی یادت باشد که من هم دوست تو هستم. توهم می‌توانی به من تکیه دهی.» سعید لبخند زد و دوباره برجایش نشست و کودکانه گفت «اصلًا بیا به هم‌دیگر قول بدھیم که همیشه دوستی مان را حفظ کنیم و هیچ حادثه‌ای نتواند این دوستی را بشکند، حتی اگر فرسنگ‌ها دور از هم زندگی کنیم.» من از این حرف بُری دوری شنیده بودم. شاید برای

می کنند و هیچکس بخودش اجازه نمی دهد حرفی جز در مورد خوبی هاشان بزند. تازه، امین شهیدهم هست؛ شهید برای شما یعنی پاک یعنی معصوم؛ حتی اگر کثیف‌ترین و بدترین آدم‌ها بوده باشد.  
سعید نرم و تسليم گفت:

- قبول می کنم. تو درست می گویی. ولی تو چه چیزی را نمی دانی که اگر امین نمرده بود می دانستی؟

- می خواهم بدانم او با چه زنی بوده، می خواهم بدانم زنی که معشوقه اش بوده کیست، می خواهم بدانم... می خواهم بدانم... باور کن سعید... هیچ چیز وحشتناک تراز این نیست که تو گول خورده باشی و نتوانی به کسی که گولت زده بگویی که من فهمیده‌ام. دیر است، اما فهمیده‌ام. من احمق نیستم.

- ولی حالاً که امین نیست... حتی اگر آن زن را هم پیدا کنی باز چیزی عوض نخواهد شد.

بی آنکه به آنچه که می گفتم مطمئن باشم گفتم:

- چرا... عوض نخواهد شد. می توانم به امین بگویم که دیدی بالاخره فهمیدم! همه چیز را فهمیدم! توبا اینکه مرده‌ای، با اینکه شهید شده‌ای، نتوانستی معشوقه‌ات را از من پنهان کنی.

سعید، مثل کسی که به بچه‌ای بنگرد، نگاهم می کرد و لبخند می زد و من، که به ته مانده‌های انرژی کاذبی که زیر فشار الکل در خونم می دوید و هیجانش جانم را می لرزاند رسیده بودم، خود را در مبل انداختم و گفتم:

- شاید دارم خودم را گول می ننم. شاید هم می خواهم خودم را با آن زن مقایسه کنم. نمی دانم. باور کن که نمی دانم...

سعید مدتی ساکت ماند. بعد سیگاری آتش زد. نه لبخندی بر لب داشت و نه به من نگاه می کرد. من می توانستم به راحتی نگاهش کنم. دود از لب‌های بزرگ و کشیده‌اش، که نیمی از آن زیر سبیل ابوهش پنهان بود، حلقه بیرون می آمد و از کنار بینی اش، که جای یک شکستگی برآمدگی بالایش را مشخص تر می کرد، می گذشت و مقابل

در این فکر بودم که چرا؟ او که تا چند شب قبل از آن هم با شور و اشتیاق همیشگی مرا در آغوش گرفته بود، بوسیده بود، با من عشقباری کرده بود، چرا به ناگهان مثل سنگی سرد و سخت مقابل من ایستاد و گفت «متاسفم لوبا، ما باید از هم جدا شویم». و تقاضانامه طلاق را، که فقط امضا مرا کنم داشت، جلویم گذاشت و رفت. آن روزها بارها از خودم پرسیده بودم که چرا از او دلیلش را نپرسیده‌ام. اما دیگر برای من چه فرقی می کرد؟ دلیلش هر چه بود من آگاه بودم که باید از کسی که دیوانه وار دوستش داشتم جدا شوم.

به سعید، که به دقت نگاهم می کرد گفتم:  
- ولی او رفت. نماند تا فریبم دهد، نماند تا هم با من بماند و هم معشوقه‌ای داشته باشد.

سعید به پشتی مبل تکیه داد و سرش را بر آن گذاشت. چقدر در آن حالت دوست داشتنی بود. از لای پلک‌هایش به من نگاهی کرد و گفت:

- با این حال اورا از ذهن و زندگیت بیرون کردی. چرا نمی خواهی امین را هم از زندگیت بیرون کنی؟ تا یک ماه پیش عزا گرفته بودی چون همسری عزیز و وفادار و عاشق را از دست داده بودی. حالا چه؟ حالا عزا گرفته‌ای که چرا به تو خیانت کرده؟ یا چرا عاشق و وفادار به تو نبوده؟  
حرف‌هایش، اگرچه با طنز و استهزاء ادا نمی شد، مرا اذیت می کرد. گفتم:

- آزار نده سعید... امین دیگر در زندگی من نیست. من او را رها کرده‌ام. اما این اوست که بر زندگی من افتاده. اوست که با مردنش نمی گذارد که نفرت و خشم را بر سریش بزیرم. نمی گذارد آنچه را که برای من پنهان مانده ببینم... او با مردنش شانس اینکه من دروغ‌هایش را پیدا کنم از من گرفته.

- اشتباه می کنم. مرده‌ها کمتر از زنده‌ها می توانند دروغ‌هاشان را مخفی کنند.

- ممکن است. اما نه در کشور تو که مرده‌هایش این همه نقدس پیدا

صورتش پخش می شد. او یکباره، همانطور که نگاهش می کرد، غافلگیرم کرد و گفت:

- من امشب آن زن را به تومعرفی خواهم کرد.

از جا پریدم اما نیرویی برای آنکه خودم را از پشتی مبل جدا کنم نداشم. حالا سعید مستقیم به چشم‌انم نگاه می کرد:

- اما قبل از آن می خواهم قولی از توبگیرم.

بی اراده و سریع گفتم:

- قول می دهم.

سرش را تکان داد و گفت:

- اول حرف را گوش کن، بعد فکر کن و قول بدنه.

سرم را تکان دادم.

- اول می خواهم قول بدنه که جز خودت هیچکس از نام و نشان آن زن با خبر نشود.

دوباره سرم را تکان دادم.

- بعده هم قول بدنه که پرونده‌های گذشته را بیندی و به خودت کمک کنی که از این وضعیت بیرون بیایی.

به زحمت سعی کردم راست بنشیم و بی آنکه به آنچه که سعید بابت اش از من قول می گرفت بیاندیشم، گفتم:

- قول می دهم. قول می دهم.

سعید و نرگس، عصر روزی که از پزشکی قانونی برگشتم، سودابه را از جلوی خانه‌اش برداشت و به مطب امین رفته بودند. سودابه جلوی در ایستاده بود، با رنگی سفید و لب‌هایی که از بغضی در آستانه انفجار می‌لرزید، سعید از او خواسته بود بنشیند. نرگس در آن لحظه پشت به آن دو ایستاده بود و بی صدا گریه می کرد؛ گریه‌ای که در تمام هفتۀ گذشته، فروخورده مانده بود. سعید او را صدا زد:

- نرگس جان بیا، بیا تلفن‌هایی را که می خواستی در بیاوریم.

نرگس برگشت و نگاهش با چشم‌های بهت زده سودابه برخورد کرد. سودابه با حرکت او، به حرکت درآمد؛ میز تحریرش را دور زد و پشت آن قرار گرفت؛ با حرکاتی کند کشوی میز را کشید و دفترچه بلند و باریک - یکی با جلد آبی و یکی با جلد سیاه - را بیرون کشید و به سوی نرگس رفت.

- این شماره تلفن مریضن هاست. این هم شماره تلفن خصوصی آدم‌هایی که دکتر را آنها تماس داشت.

نرگس دفترچه را گرفت و نشست روی یکی از مبل‌ها. سودابه با قدمهایی کوتاه رفت کنارش نشست. سعید به نظرش آمد که سودابه در خواب راه می رود. نرگس دفتر آبی رنگ را گشود و در آن یک ردیف اسم و شماره تلفن منظم به ترتیب حروف الفباء را دید. هیچکدامشان را نمی شناخت. به سودابه نگاه کرد. به نظرش آمد حالتش بهتر شده. گفت:

- فکر می کنم توباید بدانی اینها کی هستند.

سودابه خشم شد و اشکشت. کوتاه گوشتاولدش را روی اولین اسم

گذاشت:

- این مسئول عکسبرداری کلینیک جهان است.  
- با دکتر دوستی نزدیکی داشت؟

- نه. همیشه من به او تلفن می کردم و برای مریض‌ها وقت می گرفتم. این هم مسئول آزمایشگاه است که دکتر همیشه خودش با او درباره مریض‌ها صحبت می کرد.

سعید، که هنوز نتوانسته بود بفهمد که از طریق تماس با آن آدم‌ها چه نتیجه‌ای خواهد گرفت، از سودابه پرسید:

- سودابه خانم، شما فکر می کنید بشود از تماس با این آدم‌ها نتیجه‌ای گرفت؟ شما آن‌ها را بیشتر می شناسید.

سودابه لحظه‌ای مکث کرد و بعد پرسید:  
- چه نتیجه‌ای؟

سعید جوابی نداد و نرگس، همانطور که چشم به دفترچه داشت، با قاطعیت گفت:

- نمی‌تواند بی نتیجه باشد چون ممکن است یکی از این آدمها آن زن را برای کورتاژ معرفی کرده باشد.

سودابه همچنان ساکت بود و با نگاهی خالی چشم به نقطه‌ای دوخته بود. سعید گفت:

- راستش من هر چه بیشتر فکر می کنم بیشتر به بیهوده بودن این تلفن کردن‌ها پی می برم. ببین نرگس جان اگر این آدمها چیزی می دانستند و می خواستند که ما بدانیم از آن روز تا بحال آمده بودند و به ما گفته بودند. اگر هم فکر می کنند که نباید حرفی بزنند، بعد از تماس ما هم حرفی نخواهند زد.

نرگس دفتری را که در دست داشت، بست و در حالیکه خیره به سعید نگاه می کرد گفت:

- مگر غیر این راه، راه دیگری هم برای ما مانده؟  
سعید شانه‌هایش را بالا انداخت و گفت:

- من هنوز هم فکر می کنم ما باید قضیه آن زن را به پلیس بگوئیم. مسئله مسموع بودن کورتاژ هم حالا دیگر مهم نیست. اوایل می گفتید اگر بگوئیم

برای امین بد می شود. اما حالا چی؟ پیدا شدن او منهم تراست یا این ملاحظات مسخره؟ فکر کن وقتی پیدایش شد، جواز کارشن را بگیرند. به جهنم... بهر حال پلیس راحت‌تر از ما می تواند تحقیق کند و آن زن را پیدا کند.

نرگس که منطق سعید را پذیرفته بود هنوز مردد به نظر می رسید و نمی‌توانست تصمیمی بگیرد. همانطور خیره به سعید نگاه کرد. سعید از جا بلند شد و در حالیکه راه می رفت گفت:

- لازم نیست به حاجی هم بگوئیم. می‌توانیم همین امروز این کار را بکنیم. می‌شود به پلیس گفت تازه امروز منشی دکتر به ما گفته است. و به سودابه نگاهی کرد تا تأیید او را هم بگیرد. دید که رنگ سودابه کبود شده و چشمانش با وحشت بیرون زده بودند. سعید با نگرانی بسوی او رفت و دست بر شانه اش گذاشت. سودابه با همان وحشت خود را عقب کشید و چون کودکی ضعیف و خطا کار گفت:

- نه... خواهش می‌کنم این کار را نکنید. خواهش می‌کنم به پلیس چیزی نگوئید.

نرگس همانطور که کنار سودابه نشسته بود، بسوی او برجست و با حیرت نگاهش کرد:

- چرا اینقدر می‌ترسی سودابه جان؟ کسی با تو کاری نخواهد داشت.  
و سعید گفته اورا کامل گرد:

- سودابه خانم، مطمئن باش هیچ مشکلی برای شما پیش نمی‌آید. دکتر مسئول همه کارهایی است که در مطب انجام می‌شود. ربطی به شما ندارد. حتی لازم نیست بگویی در این جور موقع به دکتر کمک می‌کرده‌ای.

سودابه ناگهان، چون کسی که بر لبه پرتگاهی قرار گرفته باشد، دست‌های سعید را چسبید و با صدایی که با آهنگ همیشگی حرف زدنش کاملاً تفاوت داشت، گفت:

- نه، نه، این کار را نکنید.  
و بعد دست او را کرد و سر بر زانوهای خودش گذاشت و به صدایی

از دهان نرگس گریخت و سرش برپشتی صندلی فرو افتاد. سودابه به سوی او برمیگشت؛ با دو دست بازوی او را گرفت و با همان صدای کوتاه و بم گفت:

- به خدا من تقصیری ندارم نرگس خانم. خواهش می کنم آبروی مرا نپریید. اگر برادر و مادرم بفهمند مرا خواهند کشت. باور کنید مرا می کشنند.

نرگس، سربه پشتی صندلی داده و با چشم‌هایی بسته، آرام و بی حرکت مانده بود. سعید اما بر خودش مسلط شد. به سوی سودابه رفت و شانه او را فشد:

- نترس... نترس جانم... نرگس خانم و من به هیچکس نخواهیم گفت... به هیچکس. مطمئن باش.

نرگس چشم‌هایش را باز کرده بود و به تابلوی بزرگ رو برویش که زنی را در حال شیردادن بچه‌اش نشان می داد می نگریست؛ همان طور که نشسته بود دستی بر گیسوی سودابه کشید و جویی از اشک از دو طرف چشم‌انش به سوی شقیقه‌هایش سرازیر شد. بعدها برایم گفت که در آن لحظه خودش هم نمی دانست برای چه گریه می کند. آیا برای اینکه اکنون مطمئن شده بود که امین را پاسدارها گرفته‌اند؟ یا برای اینکه می دید ایمانش به برادری، که آن همه از پاکی و وفاداریش مطمئن بود، شکسته است؟

بسند گریست. نرگس و سعید مبهوت به هم نگاه کردند و نرگس خواست سودابه را در بغل بگیرد. سودابه تقریباً فریاد زد:

- من بودم... من کوتایز کردم. آن زن من بودم. دست‌های نرگس، همانطور که برای درآوش کشیدن سودابه بالا رفته بود، در هوا ماند. سعید به کندی بر صندلی نشست و پرسید:

- پس چرا تا بحال به ما نگفتی؟

و سودابه در میان حق هق گریه دوباره گفت:

- من بودم... من کوتایز کردم. اگر برادر و مادرم بفهمند مرا خواهند کشت. مرا می کشنند... می کشنند.

دست‌های نرگس در کنارش افتاده بود. حرف‌های مرداشناس دوباره در ذهنش جان می گرفت. یادش آمد که مرد گفته است امین را در انتهای خیابان البرز دستگیر کرده‌اند. نرگس می دانست که خانه سودابه هم درست در انتهای خیابان البرز است.

دستش را بر شانه سودابه که بر زانوان او فرو افتاده بود گذاشت و ازاو پرسید:

- آن روز امین تورا سر خیابان البرز پیدا کرد یا به خانه ات رساند؟ سودابه بی آنکه سر بردارد، با همان صدای گرفته گفت:

- حالم خوب نبود، دکتر مرا تا دم خانه ام برد.

نرگس و سعید نگاهی به هم انداختند. حالا هر دو حرف‌های مرد ناشناس را باور کرده بودند. جویی از عرق برپشت سعید جاری شد. به سوی میز تحریر سودابه، که کلید کولر بر دیوار پشت آن قرار داشت، رفت و کلید را زد و در همان حال دوباره خطاب به سودابه گفت:

- چرا این را روزاول نگفتی؟ چرا؟

سودابه به ناگهان راست نشست. صورتش باد کرده و زرشکی رنگ بود، به سوی سعید برگشت و با صدایی که بسختی شنیده می شد، گفت:

- نمی توانستم بگویم سعید خان... نمی توانستم... آخر پدر بچه‌ای که کوتایز کردم خود دکتر بود.

سعید همانجا بین راه ایستاد و به سودابه خیره ماند. نام امین با ناله‌ای

سودابه به آرامی گفته بود «خواهش می کنم... می خواهید امروز بیایم پیش شما؟» و من عجلانه جواب داده بودم «نه، من خودم می آیم... تا یک ساعت دیگر می آیم آنجا» سودابه دوباره سکوت کرده بود و من نگذاشته بودم دیگر حرفی بزند و به سرعت خدا حافظی کرده بودم.  
بار دیگر چکش را به صدا درآوردم. و این بار در بلا فاصله گشوده شد و سودابه مرا به داخل خانه دعوت کرد. وارد راه روی باریک و کوتاهی شدم که از حیاط نور می گرفت. در حیاط زنی میانه سال و چادری ایستاده بود و کنجه کاوane به ما نگاه می کرد. قبل از اینکه به حیاط برسیم، سودابه در اتاقی را باز کرد و مرا بدرون تعارف کرد و خودش رفت.

اتاق تاریک و نسبتاً گرمی بود، با اشیایی ساده و محقر؛ یک قالی ارزان قیمت قرمز رنگ، چند تا مبل قهوه ای که برای آن اتاق زیادی بزرگ بودند، یک میز پایه کوتاه مستطیل شکل که روی آن گلدانی شیشه ای با مقداری گل مصنوعی قرار داشت، و یک بخاری کوچک نفتسی که روشن نبود. کنار پنجره کوچکی که رو به خیابان داشت و پشت دری چوبی سبز رنگی راه دید آن را می بست نشستم. رو برویم تابلوی بزرگی بر دیوار آویزان بود با منظرة دریایی طوفانی. قلبم به شدت می زد و هنوز نمی دانستم با سودابه چه کار دارم و با او چه خواهم گفت.  
وقتی سودابه با سینی چای به اتاق آمد گفتم:

- اتاق فشنگی است.

لبخندی زد و چیزی نگفت. چای را برداشت و گفتم:

- کارتازه ای پیدا نکرده ای؟

سودابه سینی خالی را به گوشه ای گذاشت و رو برویم نشست و

پایش را روی پا انداخت و گفت:

- بعد از انقلاب مگر کار هم پیدا می شود؟

زل زد به من. گویی انتظار داشت به او پیشنهاد کارتازه ای بدhem.

نگاهی به پاهای خوش ترکیبیش که در اولین روز دیدارمان نیز به چشم آمد  
بود کردم. آن روزبه نظرم آمده بود دختر خوشگل و جالی است.

موهای کوتاه و سیاهش بخوبی آرایش یافته و قامت تو پرش در لباسی

اتومبیل را دریکی از کوچه های فرعی گذاشت و از میان زنانی که دسته دسته در پیاده روها ایستاده بودند و با صدای نوحه خوانانی که سینه زنان از خیابان عبور می کردند، اشک می ریختند و به سینه می کوبیدند، راهی باز کردم و خود را به خانه سودابه رساندم. جلوی معاملات ملکی محقری که کنار خانه او قرار داشت، مردی بر چهار پایه ای ایستاده بود و از شیشه ای بر سر زنان گلاب می پاشید - همانجا که پنج ماه قبل از آن امین سودابه را پیاده کرده بود؛ همانجا که پاسدارها بر سر امین ریخته و او را با خود برده بودند. قطرات گلاب بر صورتم، که تا ابرو زیر روسی پنهان بود، چکید و عطری غریبه را که همیشه فکر کرده بودم همه سنت های این سرزمین به آن آغشته است در مشامم پراکند. جلوی خانه سودابه ایستادم. قبل از آن دوبار، با امین، سودابه را رسانده بودیم و من خانه اش را که دری کوتاه و سیز داشت به خوبی بیاد داشتم. دنبال شاسی زنگ گشتم و پیدایش نکردم. چکش سیاه کوچکی را، که وسط در قرار داشت، به صدا درآوردم. مدت ها طول کشید و کسی جواب نداد. زن ها از کنارم رد می شدند و هر چند لحظه یکباره ای می خوردم و خودم را به در می چسباندم. نزدیک ظهر بود ساعتی پیش از آن، از خانه به سودابه تلفن کرده بودم. شب را نخواهید بودم و همچنان احساس می کردم تا وقتی با سودابه حرف نزنم، نخواهم توانست بر تشنیج پنهان اعصاب و کنجه کاوی غیرقابل کنترل مسلط شوم. سودابه از شنیدن صدایم جا خورده و وقتی به او گفتم که می خواهم او را ببینم سکوت کرده بود. من بلا فاصله گفته بودم: «می خواهم درباره مطب دکتر با تو صحبت کنم. زیاد وقت را نمی گیرم.».

سودابه سرش را پائین انداخت و من دیدم دو قطره اشک بر زانوهای عریانش چکید. با صدای ضعیفی گفت:  
- چه می خواهید بدانید؟ من به سعید آقا و نرگس خانم همه چیز را گفته ام.

- نه، چیزهایی که من می خواهم بدانم برای آنها مطرح نبوده. شاید هم به آنها گفته باشی؛ ولی آنها به من نگفته اند. می شود بگویی از چه وقت با دکتر رابطه داشتی؟

سودابه دست هایش را جلوی صورتش گرفت و به آرامی گریه کرد.  
گفت:

- خواهش می کنم گریه نکن. جواب مرا بدء. هر چه بگویی فرقی نخواهد کرد. فقط راست بگو. من احتیاج دارم راستش را بدانم. سودابه جوابی نداد اما دستش را از جلوی صورتش برداشت و بلند شد و به طرف پنجه ای که به حیاط باز می شد رفت. لای پرده را اندکی کنار زد و نگاهی به حیاط انداخت. بعد دوباره برگشت و نشست و با حالتی غمگین گفت:  
- اگر برادرم بفهمد مرا خواهد کشت.

- مطمئن باش. هیچ مشکلی برای تو پیش نخواهد آمد. هر چه باشد برای من آنکه مقصراست امین است نه تو. آنچه تو کرده ای ربطی به من ندارد. سودابه نشست و به آرامی گفت:

- بپرسید. هر چه می خواهید بپرسید. من دروغ نمی گویم.  
- از چه وقتی با امین رابطه داشتی؟  
- از یکماه قبل از انقلاب.  
- وبعد دست هایم را گرفت و تکان داد:

- من شروع نکردم لوبا خانم... باور کنید من شروع نکردم.  
- گفتم که برایم مهم نیست. خودت را ناراحت نکن. فقط بگو چطور شروع شد.

سودابه چنگ در موهای کوتاهش زد و، مثل کسی که از درد بخود بپیچد، تابی به بدنش داد و گفت:

خوش دوخت و مدروز قالب گیری شده بود. پوست شکلاتی رنگ و چشم انداش تقریباً همنگ هم بودند و با شادی و خنده ای که همیشه بر صورتش پراکنده بود تناسب داشتند. امین از کار او خیلی راضی بود و می گفت «از وقتی سودابه آمده هیچ مریضی از اینکه در اتفاق انتظار بنشینند ناراضی نیست». سودابه به سرعت با آنها دوست می شد و به درد دل هاشان گوش می داد. با این حال امین می گفت که ازاو خوش نمی آید. یکی دوبار و وقتی من خواستم او را به میهمانی ها دعوت کنم مخالفت کرده و گفته بود: «خوش نمی آید پای این دختره به خانه ما باز نشود. رفたりش را دوست ندارم. جلف و شلوغ است، به کار همه کار دارد و از همه چیز می خواهد سر در بیاورد».

سودابه همچنان به من نگاه می کرد و منتظر بود. مردمک های قهوه ای اش حالا به نظرم سیاه می رسید. چشم از او گرفتم و گفت:  
- نیامده ام اینجا تورا ناراحت کنم. دلخوری و ناراحتی هم از توندارم. فقط چیزهایی است که باید برایم روشن شود.

سودابه پلک هایش را بهم زد و صورتش کبود شد. خودش را کشید جلو و گفت:  
- بله.

علوم نبود این «بله» را برای چه گفته است. اما من داشتم به آنچه که تا لحظه ای پیش نمی دانستم، واقع می شدم. می فهمیدم که چرا آنجا نشسته ام. گفت:

- من از همه چیز خبر دارم.

و صدایم راتا آنجا که ممکن بود پائین آوردم:  
- از رابطه تو و شوهرم. برایم هم مهم نیست. فقط دلم می خواهد همه چیز را بدانم.

سودابه با دهانی نیمه باز و چشم هایی آنقدر گشاد که مردمک هایش چون دونقطه به نظر می رسید به من خیره شد. از جا بلند شدم و رفتم روی مبلی نشستم که چسبیده به او بود و گفت:

- بہت گفتم نمی خواهم ناراحت شدم. هر چه بود گذشته.

- مدتی بود که دکتر وقت رفتن می آمد و با من حرف می زد، ازم سؤال می کرد، ازم تعریف می کرد. یک روز هم مرا به اتاقش صدا کرد و گردنی بود.

بی اراده دست برده به گردنش و با انگشتانش زنجیر طلایی را که دو گوی کوچک و بزرگ بر آن آویزان بودند لمس کرد. یادم افتاد اولین هدیه ای که امین به من داد گردنی بود با دو کبوتر طلایی و سفید، تازه بک هفته بود که بر دیبا را بدنبال آورده بودم؛ بعد از دو ماه در بیمارستان خوابیدن؛ دو ماه نگرانی از این که ممکن است بچه ام را از دست بدهم، آن روز امین آمده بود تا مرا که قرار بود با آمبولانس بیمارستان به خانه برگردم خودش برساند. او در تمام آن دو ماه به خواست خودش با پزشک معالجمن همکاری کرده بود و روزی چند بار به دیدنم می آمد. شبها کشیک ساعتها می نشست و با من حرف می زد، برایم دیگر غریبه نبود، آشنایی شده بود دوست داشتنی که به شدت اعتماد مرابعه ای انگیخت. همان روز جعبه کوچکی را به من داد و گفت «امیدوارم دوست داشته باشی»، بسته را گرفتم و گفت «این برای چیست؟» «هدیه تولد پسرت که آرزو می کنم بزودی پسر خودم باشد.»

سودابه دست از گردنی بردشت و سرش را زیر انداخت و گفت:

- بعد دکتر گفت از من خوشش می آید و من را بغل کرد و بوسید.

وقبل از اینکه چیزی بگویم امین دست مرا گرفت و بوسید و گفت «با من ازدواج می کنی لوب؟»

سودابه با درمانه گی به چشم های خیره من نگاه کرد و گفت:

- مقاومت هم کردم، اما... نشد... نتوانستم. باور کنید لوبا خانم من نمی خواستم با دکتر رابطه ای داشته باشم. حتی قبل از آن وقت فهمیدم او با زن دیگری رابطه دارد، برای شما خیلی ناراحت شدم.

«با زنی دیگر؟» گویا این را با صدای بلند گفته بودم، چون سودابه هراسان از جا جست و دوباره از لای پرده به حیاط نگاه کرد. بعد برگشت و این بار رو بروی من نشست و با تعجب گفت:

- یعنی شما نمی دانید؟

سرم را تکان دادم و سودابه، که دوباره صورتش رنگ شکلاتی گرفته بود و چشمانش دوباره رنگ قهوه داشت، گفت:

- یعنی شما نمی دانید که دکتر سال ها بود با خانم دکتر دولتیان رابطه داشت؟

چیزی در درون سرم به گردش افتاد؛ چیزی شبیه چرخی فلزی و کهنه؛ صدایی داشت که فکر می کردم سودابه می تواند براحتی آن را بشنود.

- خانم دولتیان؟ الیزا؟

سودابه، با حالتی که دیگر در آن شرمندگی و یا تشویش نبود، گفت:

- بله، خانم دکتر دولتیان.

الیزا، همسر دکتر دولتیان را سالها بود که می شناختم. در انگلیس و پس از ازدواج با امین با او آشنا شده بودم. دولتیان، از دوستان دوره دانشکده امین بود و یکسال قبل از آشنایی من و امین با الیزا ازدواج کرده بود. الیزا کاتولیکی متعصب و ایتالیایی بود که، هیچوقت کلیسا رفتن روزهای یکشنبه اش قطع نمی شد. حتی وقتی به ایران آمدند این برنامه را ترک نکرده بود. آنها یک سال بعد از ما به ایران آمدند اما من و او معاشرت چندانی با هم نداشتیم. دیدارها و معاشرت های ما فقط بدليل ارتباط شوهرانمان بود. غیر از آن هیچ وجه مشترکی ما را بهم نزدیک نمی کرد. اگر ساعت ها می نشستیم نمی توانستیم جز درباره آب و هوا، بچه هایمان و یا غذاهایی که او بتازگی یاد گرفته بود پیزد، صحبت کنیم. سودابه گویی فراموش کرده بود که من برای چه پیش او آمده ام، و درست چون کشی که راز فاش نشده ای را با خود دارد، با هیجان گفت:

- من نمی دانم چند سال با هم بودند، اما از وقتی که من به مطب دکتر رفتم، تا وقتی خانم دولتیان رفتند انگلیس، آنها با هم ارتباط داشتند. البته آن چند ماه اول من نمی دانستم.

سودابه بی آنکه من از او پرسشی کنم، با آب و تاب تمام، همه قصه را برایم تعریف کرد:

الیزا هر هفته، دوشنبه ها یا پنج شنبه ها، به مطب می آمد، همیشه هم

سودابه تکان خورد. دوباره بیادش آمد که خودش هم در این ماجرا نقشی دارد. چشمهاش را ازمن گرفت و سرش را به تأیید تکان داد.

- او با تουعشقبازی هم می کرد؟

سودابه با چشم‌انی گرد شده که مردمک هایش سیاه شده بود به من نگاه کرد و بسرعت سر برگرداند و من با غیض بیمارگونه ای گفتم:

- از تو پرسیدم او با تουعشقبازی هم می کرد یا فقط با تو می خوابید؟

سودابه درمانده به من نگاه کرد. صورتش کبود شده بود. در آن لحظه نمی شد باور کرد که او بیست و دو سال دارد. حالت کودکی را داشت که چیزی در گلویش گیر کرده و درحال خفه کردنش باشد.

- نمی دانم لوبا خانم... نمی دانم منظورتان چیست. این تنها تجربه من بود. من با مرد دیگری نخوایده ام.

این خالت و کلمات بریده بود و صدای لرزان او چون ضربه ای مرا به خود آورد. دلم برای او سوت و از خودم بدم آمد. بلند شدم و ایستادم. سودابه دوباره دستهایش را جلوی صورتش گرفته بود و گریه می کرد.

گفت:

- فراموش کن... امروز را فراموش کن. همه چیز را فراموش کن.

بسرعت اتفاق را ترک گفتم و با دو سه قدم از راهروی تاریک گذشتم و خودم را از در کهنه سبز زنگ بیرون انداختم.

هنگامه ای از فریاد و شیون و صدای طبل و سنج بر پا بود. ظهر عاشورا فرارسیده بود؛ ظهر دهمین روز ماه محرم. اسطوره می گوید که حسین، نوه پیامبر، درست در لحظه ظهر عاشورا کشته شده وزن و فرزندانش به اسارات درآمده اند. وقتی به خیابان رسیدم مردم چنان شیون می کردند که گویی همیشن چند لحظه پیش امامشان کشته شده باشد. تقارن این مراسم با نخستین سال برقراری جمهوری اسلامی شدت و وسعت بیشتری به آن داده بود. زمان شاه، عزاداران یا دسته های سینه زنی با اجازه شهربانی و در نسقاط معینی از شهر راه می افتادند و سالهای بود که بسیاری از قسمت های این مراسم مثل «قمه زنی» - که طی آن با تیغ بر سر بر هنئه خود می کوبند و

نوبت آخر را داشت. بلاfaciale هم می رفت به اتفاق معاينه و دکتر سودابه را صدا می کرد و می گفت «من ناچارم یک ساعتی اینجا باشم. شما می توانید بروید». سودابه فکر می کرد الیزا برای شستشوی پانسمان می آید. یک لحظه هم شک نکرده بود که رابطه ای بین او و دکتر وجود داشته باشد؛ بخصوص که بیشتر اوقات الیزا به محض رسیدن به مطب از همانجا تلفنی با شوهرش صحبت می کرد و به او می گفت که کارش یک ساعتی طول می کشد و نمی تواند زودتر برگردد. بعلاوه، دکتر تقریباً هر روز با دولتیان تلفنی حرف می زد و گاه برای هم مریض می فرستادند.

اما یک روز، وقتی سودابه از مطب خارج می شود، بادش می آید که پیغام مهمی را باید به دکتر بدهد. برمی گردد و در مطب را، که خودش معمولاً وقت رفتن قفل می کرده، باز می کند و طبق معمول چند ضربه به در اتفاق معاينه می زند و وارد می شود. در آنجا با حیرت دکترو الیزا را نیمه عریان در آغوش هم می بیند. آنها آنقدر مشغول خودشان بوده اند که متوجه در زدن و حتی ورود سودابه نمی شوند و اگر سودابه از شوک بیرون می آمد و بلاfaciale آنجا را ترک می گفت، شاید او را نمی دیدند. ولی الیزا بالآخره او را دیده بود و وحشت زده از جا پریده و چیزی روی خودش کشیده بود. سودابه سراسیمه از مطب خارج شده بود، بی آنکه پیغامش را به دکتر بدهد. فرای آن روز دکتر موضوع را به روی خودش نیاورده بود، اما سودابه از خجالت نمی توانسته توی صورت اونگاه کند. پنجهشیب بعد دکتر به سودابه گفته بود «از این هفته پنج شنبه ها نیم ساعت زودتر برو.» و سودابه از سر کشیده کار روزنامه فروشی نزدیک مطب ایستاده بود تا الیزا از تاکسی پیاده شده و از پله های مطب بالا رفته بود. همانوقت سودابه فکر کرده بود که «زن دکتر هم زیباتر از خانم دولتیان است و هم جوانتر»، و نتوانسته بود بهمین چرا دکتر با او رابطه دارد.

از سودابه پرسیدم:

- دکترو الیزا کجا با هم خوابیده بودند؟
- روی تخت بیماران.
- با توهمند همانجا می خوابید؟

خون جاری می کنند - منع اعلام شده بود.

من، مثل کسی که به فراموشی دچار شده باشد، از میان مردم گذشته و به اتومبیل رسیده بودم. راه‌ها بسته و به سختی می شد حرکت کرد. درونم تهی و پوک شده بود. بر متنی از فریاد و نوحه و شیون تصاویری بهم و زنگ باخته از آدم‌هایی که هر کدام نقشی در زندگیم داشتند از ذهنم عبور می کردند: مادرم، امین، پدرم، سودابه، امین، جولیا، مادرم، امین، استلا، بردا، میلان، سعید، نرگس، امین، حاجی، مادرم، الیزا، بهرام، امین... هر کدام لحظه‌ای در ذهنم ظاهر می شدند و بسرعت جا به دیگری می دادند. اکنون وقتی به لحظاتی که در آن روز بزم گذشته بود فکر می کنم آنها را غیرواقعی می بینم؛ مثل یادآوری خوابی درهم و آشفته و انباشته از اشیاء و آدمهایی که در واقعیت شکل دیگری دارند.

فاطمه خانم با حیرت به من که میان اتفاق ایستاده بودم گفت:

- خانم چرا اینجا ایستاده اید؟ می خواهید برایتان چای درست کنم؟

او زن جالبی بود، فرز و چاپک و خنده رو، در شش سالی که در خانه اما کار می کرد، هیچوقت ترشو بی و تندي از او ندیده بودم، ازاوایل جوانی شوهرش مرده بود و او از همان وقت کار کرده و دختر و پسرش را، که حالا هر دو بزرگ شده و شغلی داشتند، اداره کرده بود. هنوز هم رضایت نمی داد از کاردست بکشد و به پیشنهاد بچه هایش که می خواستند، به جبران فداکاری و زحماتش، کمکش کنند تن دهد. کار کردن جزئی از زندگی اش شده بود و آن را دوست داشت.

او وقتی دید من بی توجه به حرف او همچنان ایستاده و به دور و برم

نگاه می کنم گفت:

- کاری هست که من بکنم خانم؟

خودم هم نمی دانستم چه می خواهم. فقط همه چیز آن خانه به نظرم رشت و غیرقابل تحمل بود. فکر می کردم هیچ چیز در جای درست و مناسبی قرار ندارد. جای مبل‌ها باید تغییر می کرد، میز ناهار خوری باید بیشتر به پنجه نزدیک می شد، میزهای کوچک و آبازورها باید از کنار پنجه به جای دیگری منتقل می شدند... آشپزخانه هم همینطور... اتفاق خواب هم همینطور...

هنوز همانجا ایستاده بودم که احمد به درزد. در زدن او را می شناختم؛ هیچوقت زنگ نمی زد؛ مثل گربه‌ای که پشت درمانده باشد و پنجه به در بکشد، تلنگری به در می زد و منتظر می ماند. او که وارد شد در حالی که چشمان خاکستری اش مثل صبح‌دمی تابستانی می خندهید گفت:

- چرا اینجا ایستاده اید؟ خبری شده؟

نگاهی به او کردم. چقدر از وقتی نرگس به او نزدیک شده بود با

نشاط‌تر و سبک‌بارتر به نظر می‌رسید. سلام کرد و گفت:

- نرگس تلفن کرده بود و سراغ ترا می‌گرفت. می‌گفت با فاطمه خانم

صحبت کرده و او هم وقتی آمده ترا ندیده است. می‌گفت نهار منتظر تو

هستند. نهار عاشورا!

گفتم:

- رفته بودم بیرون. کارداشتمن. بهشان تلفن خواهم کرد. نمی‌توانم بروم،

این خانه به دست کاری احتیاج دارد.

و مثل ماشینی که ناگهانی به حرکت درآید، راه افتادم.

بعد احمد برای نرگس و سعید تعریف کرده بود که: «دریک لحظه

خانه را بهم ریختیم. لوبا احوال عجیبی داشت، اما حالت کاملاً خوب

بود و راحت و سنجیده عمل می‌کرد. میزها را جابجا کرد، مبل‌ها را از

قسمت زاست اتاق به قسمت بالای اتاق برد. میز آشپزخانه را به بالکن

نزدیک‌تر کرد، گلدان‌ها را از بالکن و آشپزخانه به اتاق‌ها منتقل کرد.

تحتخواب دو نفره را باز کرد و یکی را گذاشت پشت درخانه و یکی

را برد کشان پنجره و گفت چه جای بدی داشت! چند گلدان را در اتاق

خواب گذاشت و گفت احمقانه است که آدم فکر کند گلدان‌ها اتاق

خواب را شلوغ می‌کشند. همه عکس‌های دونفره خودش و امین را از

طاقچه‌ها و کنار آبازورها برداشت، اما به عکس‌هایی که در اتاق بچه‌ها

بود دست نزد. اصلاً اتاق‌های بچه‌ها را تغییر نداد. همه کمدها و

اشکاف‌هایی را که در اتاق خواب و کتابخانه بود خالی کرد و لباس‌ها و

لوازم شخصی امین را به دقت در چندین جعبه و یک چمدان سیاه چرمی

گذاشت و مثل اینکه بخواهد اسباب کشی کند، خونسرد و خنده رو آنها

را پشت درخانه برد و به فاطمه خانم گفت «یکی را پیدا کن همین فردا

بیاید و اینها را بسیرد». وقتی فاطمه خانم پرسید «کجا؟» گفت «هر

جایی بخواهد؛ اگر لازم دارد بردارد و اگر لازم ندارد بریزد دور، پول حمل

و نقلش را هم بهش می‌دهیم». و بعد خودش را روی مبل انداخت و گفت حالا می‌شود با خیال راحت یک قهوه خورد و یک سیگار هم کشید!

فاطمه خانم و احمد که رفتند، میز آشپزخانه را، که پس از هفت سال در جای دلخواهم قرار گرفته بود، از مزه‌ها و غذاهایی که داشتم پر کردم - درست همان‌گونه که قرار باشد می‌مینم - باید - و شیشه و دکار جلویم گذاشتمن و با خیال راحت مشغول نوشیدن شدم. شادی بی‌دلیل داشتم. حتی صدای آندوهناک عزاداران که آخرین مراسم عاشورا را اجرا می‌کردند و شهر نیمه تاریک را با شمع‌هایی که بر دست داشتند روش کرده بودند، بر شادمانی ام اثری نمی‌گذاشت. عزاداران «شام غریبان» می‌خوانند و بر غریبی همسرو خواهر و کودکان بازمانده قدیس شهیدشان به تلخی می‌گریستند.

اما من می‌نوشیدم و از آن همه تغییری که در خانه داده بودم خوشحال بودم. حالا هر چیز در جایی بود که امین دوست نداشت. اما امین هنوز آنچا بود؛ پشت پنجره، روی بالکن ایستاده بود و بر شهر می‌نگریست. سرش آنقدر بزرگ بود که بر تمامی شهر سایه انداخته بود. و پدرم، که به پنجره تکیه داده بود، گفت «هم اکنون دارند فتیله‌های تونلی را که زیر مجسمه کنده‌اند روشن می‌کنند. ۱۶۵۰ فتیله، شوخی نیست!» اشترورسا، که گنارش ایستاده بود، گفت «الآن انفجار ۸۰۰ کیلو مواد منفجره را خواهیم دید. ۸۰۰ کیلو!..» مادرم، که گنار من روی تختش خوابیده بود، با صدایی که گویی از عمق زمین بر می‌خاست گفت «دیگر مطمئن هستم به من اجازه می‌دهند که آواز بخوانم». و همان لحظه انفجار آغاز شد. اما نه یک انفجار، چندین انفجار پشت سر هم. با اولین انفجار همه شهر روشن شد و بعد لوه‌های دود گبود رنگ از بلندی‌های «لختا» به آسمان رفت؛ مثل دیوهایی که تنوره می‌کشند و به آسمان می‌روند. هر بار که صدای انفجاری بزمی‌خاست فکر می‌کردم یکی از مجسمه‌ها فرو افتاده است. مجسمه‌یک کارگر، یک گیاه شناس، یک زن قهرمان، یک

جز ذراتی کوچک و پراکنده، بر فراز پل ونسس لاس باقی نمانده بود. مادرم برخاست، به سوی پنجره رفت، و فریاد زد «سرش، باید سرش را بیاندازم!» و قبل از آنکه هیچکدام از ما متوجه شویم پنجره را گشود. هوای سبک او سط پائیز برپوستش نشست. نفس عمیقی کشید و قبل از آنکه به آرامش برسد، دوباره او را دید که بر لبه بالکن نشسته - پشت به منظره البرز- و پنهانی شانه هایش همه شهر را پنهان کرده. به طرفش رفت. دیگر می دانست باید کار را تمام کن؛ باید او را از آن بلندآ فرو اندازد و متلاشی شدنش را ببیند. و پرید...

سعید از غروب رفته بود خانه احمد. به امید اینکه شاید به کمک نرگس بتواند سری به من بزند. اما نرگس گفته بود «خواسته تنها باشد. چرا مزاحمش شویم؟» و سعید با اینکه صدای مرا پشت تلفن غیرعادی تشخیص نداده بود و با اینکه احمد برایش گفته بود که حالتی عادی و راحت داشته ام، بیش از دو سه ساعتی تاب نیاورده و گفته بود «نباشد امشب او را تنها بگذاریم.» و هر سه آمده بودند سراغم. در زده بودند، کسی حوابشان نداده بود، دوباره در زده بودند، زنگ زده بودند، به در کوییده بودند و خبری نشده بود. نرگس سراسیمه بدنیال کیفش دویده بود و کلید خانه را برداشته و در را گشوده و به سوی اتاق خواب دویده بود. در راه سایه مرا بر لبه بالکن دیده و فریاد کشیده بود... و سعید و احمد مرا از لبه بالکن قاپیده بودند.

سر باز ارتش سرخ. و بزرگترین و آخرین انفجار از آن استالین بود. قامت کشیده و سر برافراشته او تکانی خورد و ناگهان تمامی خاکهای زمین لوله شدند، در هم پیچیدند و به آسمان رفتند... مادرم ابتدا با دهان باز به شیشه های پنجره، که پدرم برای جلوگیری از شکسته شدنیان از چند روز قبل بر آنها چسب سیاهی زده بود، خیره ماند؛ بعد سراسیمه از جا پرید و از تخت پائین آمد؛ بدن نازکش تلو تلو خوران تا جلوی آینه رفت و، قبل از آنکه پدرم متوجه شود، جلوی آینه نشست و با انگشتانی لرزان بر گیسوی بلند طلائیش، که آخرین بازمانده زیبایی کم نظیرش بود، شانه کشید و گفت «باید سر و صورتم را مرتب کنم. اینطور که نمی شود جلوی مردم ظاهر شد». پدرم به طرفش رفت؛ او را بغل کرد و به رختخواب برگرداند و گفت «اگر می خواهی دوباره آواز بخوانی باید سلامت باشی. باید به خودت کمک کنی.» و مادرم، با صورت سینه سفید و لب هایی که شکل خنده داشت، همانطور که در رختخوابش جای می گرفت زمزمه کرد «چه کسی می تواند باور کند که او مرده باشد؟» من هم باور نمی کردم. چگونه می شد که قامت سنگی و بلند او، که بر تپه مشرف بر رودخانه و شهر روئیده بود و بر آنچه می گذشت نظارتی همیشگی داشت، فرو ریخته باشد؟ نه، او نمرده بود. من او را می دیدم. او، با پیرهن آبی راه، هنوز بر آن بلندی، بر لبه بالکن نشسته بود و به من می خندهید؛ از آن خنده ها که دوست نداشتم؛ از آن خنده ها که وقتی می خواست کسی را مسخره کند، از لبان گشوده و اندکی کج شده اش بپرن می ریخت. مادرم در رختخواب به من نگاه می کرد و انگشتانش، همچون ساقه های کوچک گیاهی در باد، تکان می خوردند. من، برخلاف همیشه، از دیدن آن ساقه های لرزان بغض نکرده بودم، آرزو هم نگرده بودم که تمامی بادهای زمین از حرکت بایستد. خشمگین بودم و خشم لنج و داغ، از پشت گردنم، پوست را می شکافت و در رگم جاری می شد. احساس خفتگان می کردم، او همچنان بر بلند ایستاده بود و به من می خندهید. به سویش رفتم. پدرم و اشتورسا چشم به میدان داشتند و حیرت زده به سر او، که هنوز بر تیغه ای نازک، مغورو و زنده ایستاده بود، نگاه می کردند. دیگر از توره های کبود،

غیرعادی فشار خون و ضربان قلبم همه را نگران کرده بود. امیدشان به استقامت فیزیکی من بود.

ثريا از من خواست به او کمک کنم تا از آن بحران شدید روحی بسیرون بینایم. اما من حالم کاملاً خوب بود. احساس سرخوشی عجیبی می کردم. مثل کسی بودم که از یک تصادف شدید اتومبیل زنده و بی هیچ جراحتی بیرون آمده باشد. وقتی این را به ثريا گفتم، او گفت:

- گاهی این حالت مقدمه خوبی برای تمام شدن بحران است و گاهی هم می تواند مقدمه ای باشد برای بحرانی بزرگتر.

توصیه کرد که حداقل تا دو هفته دیگر در بیمارستان بخوابم. اما من، که جز ضعف ناراحتی دیگری احساس نمی کردم، به اصرار از او خواستم تا اجازه دهد چند روز دیگر به خانه برگردم. او با حالتی درمانده و ناراحت رو به نرگس کرد و گفت:

- من هیچ مسئولیتی به عهده نمی گیرم. لوبا یا باید حداقل دو هفته در بیمارستان بخوابد و یا باید به جایی غیر از خانه خودش برود. و حتماً هم باید کسی مراقبش باشد.

همان روز نرگس پیشنهاد کرد که بعد از دو سه روز دیگر، با هم به گلسرابر قیام تا من ده پانزده روزی را آنجا استراحت کنم. ثريا این پیشنهاد را پسندید اما من تا دو سه روز بعد هم رضایت ندادم. نگران و دلتنگ بچه هایم بودم. بهرام و حاجی و عصمت خانم، که بسختی حاضر می شد از خانه بیرون بیاید و در طی آن سالها جز در مراسمی خاص مثلاً اعياد یا تولد ها حتی به خانه ما هم نیامده بود، مرتباً به دیدار من آمده بودند. اما نرگس می گفت بردیا یکبار بیشتر نیامده است. وقتی هم که من بپوش آدم، و در طی آن سه روز، بردیا فقط یکبار دیگر به آنجا آمد.

قیافه و سرو ریختی آشفته داشت، مثل کسی که از سفری خسته گشته و طولانی بازگشته باشد. وقتی از او پرسیدم که چرا عصرها بدیدن من نمی آید، در حالیکه از پنجه به بیرون نگاه می کرد، گفت:

- وقت نیمی کنم. هر روز با معلمین و دوستانم می روم جلوی سفارت و عصرها هم می روم مسجد.

یک هفته در بیمارستان بستری بودم. از آن یک هفته فقط دو روز آخر را به باد دارم. غیر از آن گاهگاهی، در حالتی بین خواب و بیداری، چشم انم را باز کرده بودم و از پشت غباری مهتابی نرگس را، ثريا و سعید را، و دیگران را دیده بودم. گاهی نیز صدای زمزمه کسانی را می شنیدم که برایم آشنای بودند. به زحمت پلک می گشودم و به دنبال صدا می گشتم و جز سقفی بلند و سفید چیزی نمی دیدم.

روزی که توانستم همه چیزرا به وضوح ببینم، نرگس را کنارم یافتم. ایستاده بود کنار سرمی که به میله ای آویزان بود و لوله آن تا سوزنی که بدستم فرو رفته بود کشیده می شد. ایستاده بود و با چهره ای که دو چشم بزرگ درخشان، مثل دو شبچراغ، روشن شم می کرد به من می نگریست. برویش خندیدم و گفتم:

- خیلی گرسنه ام.

لبان صورتی رنگش به خنده ای گشوده شد و با هیجان گفت:

- همین حالا ...

واز من دور شد. نگاهم بدنالش تا در اتاق رفت و توانستم همه جا را ببینم. اتاق تمیز و مرتبی بود، با وسایلی که در اتاق های بیمارستان های خصوصی و مجلل تهران یافت می شود. بیش از چند لحظه نگذشت که نرگس و پرستار جوانی به داخل اطاق آمدند. پرستار دست بر پیشانی ام گذاشت و حالم را پرسید. بعد فشار خونم را گرفت و با مهربانی گفت:

- همین حالا برایتان غذا می آورند.

ساعتمی بعد ثريا هم آمد و بزایم توضیح داد که در پنج روز گذشته نتوانسته بودند مرا از حالت نیمه بیهوشی بیرون بیاورند. پائین بودن

من، که احساس می کردم دوباره حالتی عصبی پیدا کرده‌ام، به تندي  
گفتم:

- مگر شماها درس و مشق ندارید؟  
وبردیا، با حالتی که قبل از آن هیچوقت در او ندیده بودم، روی ازمن

گرفت و گفت:

- وظایف انقلابی و اسلامی برای من از همه چیز مهم تر است.  
نمی دانستم در جواب او چه بگویم. اما ثریا، که آنجا ایستاده بود،  
فکر کرد ممکن است چیزی بگویم و وضع بدتر شود. مداخله کرد و به من  
گفت:

- حالا وقت این حرف‌ها نیست. بهتر است هر وقت بخانه رفته با هم  
صحبت کنید.

و پس از رفتن بردیا از من خواست تا زمانی که مثل گذشته‌ها بر  
اعصابم مسلط نشده‌ام به خانه نروم و با بردیا هم صحبت نکنم. او  
می گفت:

- بردیا در وضعیتی است که تنها با محبت و صبوری می شود به راهش  
آورد.

گلسرما، خانه پدری حاجی، بین نوشرو و شہسوار و در کناره دریای  
خزر قرار دارد؛ باغی بزرگ است با درخت‌های نارنج و پرتقال و  
ساختمانی قدیمی که صد و چند سال از عمرش می گذرد. این خانه  
همیشه به من آرامشی خلصه آور می بخشید. گلسرما، با پنج انبار بزرگ  
برنج، باقیمانده ثروت هنگفتی بود که پدر حاجی، محمدخان، برایش باقی  
گذاشته بود. حاجی بقیه زمین‌ها و ساختمان‌های بازمانده از پدر را در  
سال‌های اول ورود به تهران فروخته و با مقداری از پول آن مسجد محمد را  
ساخته بود و بقیه را هم در بازار سرمایه کار کرده بود. انبارها را لازم  
داشت، چون یکسی از کارهای اش تجارت برنج بود. گلسرما را، به قول  
خودش، به یادگار پدرش محمدخان حفظ کرده بود.

از وقتی به ایران رفته بودم، هر تابستان چندین بار با پیچه‌ها و نرگس،  
به آنجا می رفتم. امین کمتر می آمد. آنجا را زیاد دوست نداشت و  
می گفت «باید خرابش کرد و ساختمان جدیدی به جایش ساخت». اما  
من همان اصلاح قدمی اش را دوست داشتم. گلسرما برای خود هویتی  
داشت. دیوارهای بلند، با در و پنجره‌های بزرگ چوبی تزئین شده با گل  
میخ‌های فلزی، خانه را به قلعه‌ای شبیه می کردند. ساختمان دو طبقه  
خانه، با بامی ساخته شده از الیاف گیاهان، رو به جانب دریا داشت؛ با  
ایوانی بزرگ و سنگفرشی سبز و سقفی ازنی‌های باریک، که منظم و  
دقیق کنار هم چیده شده بودند. ایوان را یک ردیف پله پهن به ساحل  
ماسه‌ای دریا وصل می کرد. از یازده اتاق خانه شش تایش پنجره‌هایی رو  
به دریا داشتند و در بزرگترین اتاق، که به تالاری وسیع شباht داشت، به  
ایوان بازمی شد.

او فکر کنم. نرگس اما نگران و هوشیار به سراغم آمد و گفت:  
- تا اینجا هستیم یک لحظه هم نباید مرا تنها بنگذاری. خودت هم نباید  
تنها باشی.

او، مثل همیشه، در آنجا کودک وار شادمان بود و شادی اش را چون  
عطیری در فضای پراکند و همه را به خود می خواند. سعید و احمد، که  
 فقط برای دو روز تعطیل آخر هفته به آنجا آمده بودند، از همان ابتدای  
ورود، روی مخدوهای نشسته و جعبه «تخته نرد» را باز کرده و سرگرم بازی  
شده بودند. تخته نرد را من در ایران یاد گرفته و بسرعت در آن ماهر شده  
بودم؛ اما کُرکُری خواندن را، که برای ایرانی‌ها یکی از لذت‌های نیز  
شگردهای این بازی است، بلد نبودم. کرکری نوعی رجزخواندن است که  
برای تضعیف روحیه حریف به کار می‌رود و بینشتر جنبه شوخی دارد.  
نشیدن آن مرا همیشه می‌خنداند و از اینکه کنار دو بازیکن بششم و به آن  
رجوها گوش کنم لذت می‌بردم.

آن شب تا دیر وقت به بازی مشغول بودیم و من، پس از ماهها، با  
نشاط به رختخواب رفتم و بی‌آنکه قرص و الکل کمک کنند، بسرعت  
خوابی خوش، که نه ساعتی ادامه داشت، مرا با خود برد.

صبح با صدای موج‌ها، که در نظرم بلندتر از شب قبل شده بودند، از  
خواب برخاستم. در حمامی که تنها قسمت مدرن و تازه ساز خانه بود دوش  
گرفتم و سرحال و پرانرژی به اتاق نشمین رفتم. هیچکس آنجا نبود اما  
همه چیز مرتب و تمیز، مثل لحظه‌ای که از راه رسیده بودیم، سرگایش قرار  
داشت. در ایوان هم کسی نبود. صدای جواهر و موسی، که بلند بلند و با  
لهجه اهالی شمال ایران حرف می‌زدند، از پنجه آشپزخانه که کنار ایوان  
قرار داشت به گوش می‌رسید. خواستم به آنجا بروم و برای خودم قمه‌ای  
درست کنم که سعید با سینی بزرگی، که در آن صبحانه ای زنگین چیده  
بودند، به ایوان آمد.

- مثل اینکه دیشب خوب خوابیدی؟

تابستان‌ها، هنگامی که افراد فامیل به گلسرایی رفتند، این اتاق محل  
جمع شدنشان بود. اتاق، با سه قالی بزرگ یک شکل، که نقش و نگاری  
سبز داشتند، مفروش بود؛ در یک گوشه میز نهارخوری بزرگی قرار داشت،  
با دوازده صندلی از چوب‌های گران قیمت محلی. بقیه اتاق انباشته بود از  
مخدوهای وبالش‌های کوچکی که روکش‌های رنگی داشتند. سقف بلند  
اتاق با کچ برقی‌های طریف زینت شده بود و چهار پنجه بزرگ دو منظه  
از دریا و دو منظره از دو سوی باغ را، مثل تابلوهایی زنده و شفاف، بر  
دیوارهای وسیع و سفید آن حک کرده بودند.

بر بالای اتاق بخاری بزرگ دیواری قرار داشت و، بر پیشانی پهن  
سنگی اش، انواع قوری‌های مسی و برنز و ظروف چینی که هیچوقت ندیدم  
از آنها استفاده شود. بر بالای پیش بخاری، روی دیوار، عکس سیاه و  
سفیدی از محمدخان به چشم می‌خورد؛ در قابی بزرگ، و در میان هشت  
گل بزرگ سفید و طلایی بافته شده از ابریشم. عکس از جوانی محمدخان  
بود؛ بیست و چند ساله، با ابروهایی بهم پیوسته و چشمانی تیز.

غروب بود که من و نرگس و سعید و احمد به گلسرای رسیدیم. با این  
که پائیز بود هوا لطافتی تابستانی داشت. جواهر و موسی، زن و شوهری که  
سالهای سال در آن خانه کار کرده بودند، به استقبالمان آمدند. آخرین بار  
آنها را در مراسم عزاداری امین دیده بودم. بعداً فهمیدم، که به سفارش  
نرگس، قرار نبود دیگر به آنچه پیش آمده بود اشاره‌ای نکنند. آنها قبل از  
آمدنمان خبر داشتند و، مثل همیشه، همه چراغ‌های خانه را روشن کرده و  
خانه را از بوی خوش غذاهای مخصوص شمال ایران و عطر کباب ماهی  
انباشته بودند. کنار اتاق نشیمن سماور بزرگی، که با ذغال گرم می‌شد،  
می‌جوشید و بوی اسپندی، که همزمان با آمدنمان بر ذغال‌ها پاشیده بودند،  
فضا را با رایحه‌ای رمزآلود پر کرده بود.

احساس می‌کردم پس از چند ماه حالت خوش و سبکی پیدا کرده‌ام.  
مدتی کنار نرده چوبی ایوان، آنجایی که امین همیشه می‌ایستاد و دریا را  
تماشا می‌کرد، ایستادم و دریا را تماشا کردم؛ بی‌آنکه پیش از لحظه‌ای به

بیشنیشی بیشتر داده بود اما، چیزی از ظرفات‌های روحی او را نگرفته بود.

گفتم:

- می‌توانیم برویم پائین و قدم بزنیم یا قرار شده نگذاری از اینجا تکان

بخورم؟

خنده‌ای کرد و گفت:

- قدم زدن باید از کارهای مجاز باشد.

از پله‌های ایوان پائین رفتیم و به ساحل نزدیک شدیم. اما تا بر ماسه‌ها پا گذاشتیم، امین گفت «کفش‌هایت را در بیاور، ببین چه احساس خوبی خواهی داشت...» و من، مثل همیشه، نمی‌خواستم کفشم را درآورم اما، مثل همیشه، نمی‌توانستم به او «نه» بگویم، او هیچ وقت از شنیدن این کلمه خوش نمی‌آمد. کفش‌هایم را درآوردم و آنها را گرفتم. امین خواست مثل همیشه آنها را از من بگیرد و بگذارد زمین. گفت «ترس، کسی آنها را نمی‌زدد.» و من درمانده ایستادم و رو از امین گرفتم. سعید

با تعجب گفت:

- چرا کفش‌هایت را درآورده‌ای؟ پاهایت اذیت نمی‌شود؟

با خوشحالی کفش‌هایم را پوشیدم و بازوی سعید را گرفتم و گفتم:

- برگردیم... احساس می‌کنم زیاد حال قدم زدن ندارم.

نور صبح چشم‌های قهوه‌اش را روشن تر کرده بود و سایه مژه‌ها به نگاهش نرمی مطبوع می‌داد. گفتم:

- از این بهتر نمی‌شد خوابید.

و بر صندلی چوبی نشستم و به تماشای دریای خزان زده مشغول شدم.

- احمد و نرگس کجا هستند؟

- رفته‌اند تا نوشهر خرید کنند.

صندلی اش را کشید گنارمن و گفت:

- و قرار شده من اینجا بنشینم تا توصیحانه ات را تمام کنی.

نگاهی به صبحانه، که برای دونفر هم زیاد بود، انداختم و با خنده

گفتم:

- این همه را؟

سعید در حالیکه سپیلش را نوازش می‌کرد گفت:

- البته این فقط مال تو نیست. من هم شریکت خواهم شد.

ولی فقط من بودم که صبحانه می‌خوردم. سعید تمام وقت پشت به صندلی داده و در حالیکه برای من حرف می‌زد، با نگاه موج‌ها را می‌پایید. موج‌ها بلند و برافراشته پیش می‌آمدند و لحظه‌ای سایه عظیمشان بر ساحل ماسه‌ای می‌نشست و آنگاه که باز می‌گشتند، گویی که از نفس خاک توانی تازه گرفته باشند، با شدت بر دریا می‌کویندند؛ و دریا آغوش می‌گشود، آنسان که موج‌ها را دیگر مقاومتی نمی‌ماند، رها می‌شند و با آن آغوش می‌رفندند... می‌رفندند... می‌رفندند...

سعید برایم از کتابی می‌گفت که به تازگی از انگلیس دریافت کرده و شب گذشته آخرین فصلش را هم خوانده بود؛ نامه‌های رُزا لوکزامبورگ به رفیق و معشوقش؛ که پس از سال‌ها، تازه مدتی پیش منتشر و همان روزها به انگلیسی ترجمه شده بود.

سعید بعضی از تکه‌های یک نامه را از حفظ بود و آن را به انگلیسی برایم خواند. دیدم هنوز هم همان حساسیت‌ها و عاطفه‌هایی در او می‌جوشید که چهارده سال پیش، وقتی بیست و سه چهار سال بیشتر نداشت، از آن سرشار بود. سال‌ها فعالیت سیاسی، اگرچه به او عمق و